

# Leviticus 23

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

---

1 And the LORD spake unto Moses, saying,

לֵאמֹר׃ מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיִּדְבֹּר  
**spake** **And the LORD** **unto Moses** **saying**  
H1696 H3068 H413 H4872 H559

2 Speak unto the children of Israel, and say unto them, Concerning the feasts of the LORD, which ye shall proclaim to be holy convocations, even these are my feasts.

אֵלֶּה ׀ וְאָמַרְתָּ יִשְׂרָאֵל בְּנֵי י אֶל יְדִבֹּר  
**Speak** **unto the children** **of Israel** **and say**  
H1696 H413 H1121 H3478 H559

אֵת ׀ תִּקְרָא וְאֲשֶׁר יְהוָה מוֹעֲדָיו׃  
**even these are my feasts** **of the LORD** **which ye shall proclaim**  
H4150 H3068 H834 H7121 H853

מוֹעֲדָיו׃ הֵם אֵל לָהּ קִדְשׁ מִקְרָא י  
**even these are my feasts** **convocations** **to be holy**  
H4150 H4744 H6944 H428 H1992

**3** Six days shall work be done: but the seventh day is the sabbath of rest, an holy convocation; ye shall do no work therein: it is the sabbath of the LORD in all your dwellings.

הַשְּׁבִיעִי י וַיְבִי וֹם מְלָאכָה תַעֲשֶׂה וַיְבִי וֹם שֵׁשֶׁת יָמִים  
 Six day be done no work day but the seventh  
 H8337 H3117 H6213 H4399 H3117 H7637

לֹא מְלָאכָה כָּל יְדֹשׁ מִקְרָא שַׁבָּתוֹן שַׁבָּת  
 is the sabbath of rest convocation an holy  
 H7676 H7677 H4744 H6944 H3605 H4399 H3808

מִשְׁבְּתֵיכֶם: בְּכָל לַיְהוָה הוּא שַׁבָּת תַעֲשֶׂה ו  
 be done is the sabbath of the LORD in all your dwellings  
 H6213 H7676 H1931 H3068 H3605 H4186

**4** These are the feasts of the LORD, even holy convocations, which ye shall proclaim in their seasons.

אֲשֶׁר קִדְּשׁ מִקְרָא יְהוָה בְּמוֹעֲדָם: אֵלֶּה  
 These are the feasts of the LORD convocations even holy  
 H428 H4150 H3068 H4744 H6944 H834

בְּמוֹעֲדָם: אֵתֵם תִּקְרָא ו  
 These are the feasts which ye shall proclaim  
 H853 H4150 H7121

**5** In the fourteenth day of the first month at even is the LORD'S passover.

בַּיּוֹם הַרְבֵּעִי עֶשֶׂר בְּאַרְבַּעַת הַיּוֹם הַרְבֵּעִי לַחֹדֶשׁ  
 In the fourteenth day month  
 H702 H6240 H2320 H2320 H996

לַיְהוָה: פֶּסַח הוּא קֶעֱרֵב יָמִים  
 is the LORD'S passover at even  
 H3068 H6453 H6153

**6** And on the fifteenth day of the same month is the feast of unleavened bread unto the LORD: seven days ye must eat unleavened bread.

ח ג הִזָּה לַח־דָּשׁ יָמֵי עֶשֶׂר וּבַחֲמִשָּׁה הַ  
**And on the fifteenth** **day** **of the same month** **is the feast**  
H2568 H6240 H3117 H2320 H2088 H2282

מַצֹּת יָמֵי שִׁבְעַת לַיהוָה מַצֹּת  
**of unleavened bread** **unto the LORD** **seven** **day** **of unleavened bread**  
H4682 H3068 H7651 H3117 H4682

תֹּאכְלוּ:  
**ye must eat**  
H398

**7** In the first day ye shall have an holy convocation: ye shall do no servile work therein.

כָּל לַךְ מִיְהוָה קִדְשׁ מִקְרָא הַרְאֵשׁ וַיּוֹם  
**day** **In the first** **convocation** **ye shall have an holy**  
H3117 H7223 H4744 H6944 H1961 H0 H3605

תַּעֲשׂוּ: לֹא עֲבֹדָה מְלָאכָה  
**work** **no servile** **ye shall do**  
H4399 H5656 H3808 H6213

**8** But ye shall offer an offering made by fire unto the LORD seven days: in the seventh day is an holy convocation: ye shall do no servile work therein.

בֵּי־וָם שִׁבְעַת לַיהוָה אֵשׁ הַקֹּרְבָּנִים  
**But ye shall offer** **an offering made by fire** **unto the LORD** **seven** **day**  
H7126 H801 H3068 H7651 H3117

עֲבֹדָה מְלָאכָה כָּל קִדְשׁ מִקְרָא הַשְּׁבִיעִי בֵּי־וָם  
**day** **in the seventh** **convocation** **is an holy** **work** **no servile**  
H3117 H7637 H4744 H6944 H3605 H4399 H5656

תַּעֲשׂוּ: לֹא א  
**ye shall do**  
H3808 H6213

9 And the LORD spake unto Moses, saying,

לֵאמֹר׃ מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּדֶבֶר  
speak And the LORD unto Moses saying  
H1696 H3068 H413 H4872 H559

10 Speak unto the children of Israel, and say unto them, When ye be come into the land which I give unto you, and shall reap the harvest thereof, then ye shall bring a sheaf of the firstfruits of your harvest unto the priest:

כִּי אֵלֶּה ׀ וְאָמַרְתָּ יִשְׂרָאֵל בְּנֵי י אֶל יְדֹבֵר  
Speak unto the children of Israel and say  
H1696 H413 H1121 H3478 H559 H3588

לָכֶם ׀ נָתַן אֲנִי אֶשְׂרָר הָאֶרֶץ בְּנִי אֶל וְהֵבֵאתָ ׀  
thereof then ye shall bring into the land which I give  
H935 H413 H776 H834 H589 H5414 H0

עַמֶּר אֶת וְהֵבֵאתָ ׀ קְצִירְכֶם אֶת וּקְצַרְתָּ ׀  
unto you and shall reap of your harvest thereof then ye shall bring a sheaf  
H7114 H853 H7105 H935 H853 H6016

הַכֹּהֵן׃ אֶל קְצִירְכֶם ׀ רֵאשֵׁי ית  
of the firstfruits of your harvest unto the priest  
H7225 H7105 H413 H3548

11 And he shall wave the sheaf before the LORD, to be accepted for you: on the morrow after the sabbath the priest shall wave it.

לְרִצְוֹנְךָ ׀ יְהוָה לִפְנֵי י הָעַמֶּר אֶת וַיִּנִּיף נֹו  
And he shall wave the sheaf before the LORD to be accepted  
H5130 H853 H6016 H6440 H3068 H7522

הַכֹּהֵן׃ וַיִּנִּיף נֹו הַשַּׁבָּת מִמָּחָר  
the priest And he shall wave after the sabbath for you on the morrow  
H3548 H5130 H7676 H4283

**12** And ye shall offer that day when ye wave the sheaf an he lamb without blemish of the first year for a burnt offering unto the LORD.

כֶּבֶשׂ הָעֹמֶר אֶת הַנִּיפֹךְ ׀ בִּי ׀ וְעֹשִׂיתָ ׀  
 And ye shall offer that day when ye wave the sheaf an he lamb  
 H6213 H3117 H5130 H853 H6016 H3532

לִיהוָה׃ לַעֲלֹה שְׁנַת ׀ בֶּן תָּמִי ׀  
 without blemish of the first year for a burnt offering unto the LORD  
 H8549 H1121 H8141 H5930 H3068

**13** And the meat offering thereof shall be two tenth deals of fine flour mingled with oil, an offering made by fire unto the LORD for a sweet savour: and the drink offering thereof shall be of wine, the fourth part of an hin.

בָּלוּל הֵ סֵ לֶת עֶשְׂרֹנֵי יִשְׁנֵי ׀ וּמִנְחָתוֹ  
 And the meat offering thereof shall be two tenth deals of fine flour mingled  
 H4503 H8147 H6241 H5560 H1101

נִיחֹ ׀ יֵי יֵי לִיהוָה הֵ אֲשֶׁה אֲשֶׁר בֶּשֶׂת מִן  
 with oil an offering made by fire unto the LORD savour for a sweet  
 H8081 H801 H3068 H7381 H5207

הֵהִין׃ רְבִיעֶת ׀ יֵי וְנֹסֶכֶה הֵ  
 and the drink offering thereof shall be of wine the fourth part of an hin  
 H5262 H3196 H7243 H1969

**14** And ye shall eat neither bread, nor parched corn, nor green ears, until the selfsame day that ye have brought an offering unto your God: it shall be a statute for ever throughout your generations in all your dwellings.

עַד תֹּאכַל וְלֹא יִכְרֹם לֹא יִקְלֵי וְלֶחֶם  
 neither bread nor parched corn nor green ears H3808 And ye shall eat that  
 H3899 H7039 H3759 H398 H5704  
 קָרִיבָה אֶת הֶבֶל יֶאֱכַל עַד הַיּוֹם הַזֶּה עַצְמוֹ  
 until the selfsame day H2088 that ye have brought H853 an offering  
 H6106 H3117 H5704 H935 H7133  
 בְּכָל לְדֹר תֵּיכֶם עוֹלָם חֻקַּת מִשְׁבְּתֵיכֶם  
 unto your God it shall be a statute for ever throughout your generations H3605  
 H430 H2708 H5769 H1755  
 מִשְׁבְּתֵיכֶם:  
 in all your dwellings  
 H4186

**15** And ye shall count unto you from the morrow after the sabbath, from the day that ye brought the sheaf of the wave offering; seven sabbaths shall be complete:

מִיּוֹם שַׁבָּת וְאֶת מֶמְחָר הַמָּחָר לְכֶם וְסַפַּרְתֶּם  
 And ye shall count H0 unto you from the morrow after the sabbath from the day  
 H5608 H4283 H7676 H3117  
 שַׁבָּת וְאֶת מֶמְחָר הַמָּחָר לְכֶם וְסַפַּרְתֶּם  
 that ye brought H853 the sheaf of the wave offering seven after the sabbath  
 H935 H6016 H8573 H7651 H7676  
 תְּהֵינָה: תְּמִימָה  
 complete shall be  
 H8549 H1961

**16** Even unto the morrow after the seventh sabbath shall ye number fifty days; and ye shall offer a new meat offering unto the LORD.

חֲמִשָּׁה יָמִים וַתִּסְפְּרוּ הַשְּׁבִיעַת הַשַּׁבָּת מִמָּחָר תַּעֲד  
 Even unto the morrow sabbath after the seventh shall ye number fifty  
 H5704 H4283 H7676 H7637 H5608 H2572

לַיהוָה: חֲדָשׁ הַמִּנְחָה וְהִקְרַבְתָּ מֵי וָחֶמֶץ  
 days and ye shall offer meat offering a new unto the LORD  
 H3117 H7126 H4503 H2319 H3068

**17** Ye shall bring out of your habitations two wave loaves of two tenth deals: they shall be of fine flour; they shall be baked with leaven; they are the firstfruits unto the LORD.

שְׁנֵי יָשָׁנִים יִתְנוּפּוּ הָלֶחֶם תֵּבֶּי יֵאוּן מִמּוֹשְׁבֵי תִיכָם  
 of your habitations Ye shall bring out loaves wave of two of two  
 H4186 H935 H3899 H8573 H8147 H8147

תֵּאָפֶּי יֵנָה חֶמֶץ תִּהְיֶי יֵנָה סֵלֶת עֶשְׂרֹנֵי יָמִים  
 tenth deals they shall be of fine flour H1961 with leaven they shall be baked  
 H6241 H5560 H2557 H644

בְּכֹוֹר יָמִים לַיהוָה:  
 they are the firstfruits unto the LORD  
 H1061 H3068

**18** And ye shall offer with the bread seven lambs without blemish of the first year, and one young bullock, and two rams: they shall be for a burnt offering unto the LORD, with their meat offering, and their drink offerings, even an offering made by fire, of sweet savour unto the LORD.

תְּמִימִם כֶּבֶשׂ יִם שִׁבְעַת הֶלֶל חֵם עַל וְהִקְרַבְתָּם  
 And ye shall offer H5921 with the bread H3899 seven H7651 lambs H3532 without blemish H8549

וְאֵילִם אֶחָד בֶּקֶר וֹפֵר שְׁנֵה בֶן  
 of the first H1121 year H8141 bullock H6499 of the first H1121 young H1241 and one H259 rams H352

וּמִנְחָתָם לַיהוָה: עֹלָה וְיְהִי וְשֵׁן יִם  
 and two H8147 they shall be for a burnt offering H5930 unto the LORD H3068 with their meat offering H4503

לַיהוָה: נִיחַ חֵם רִיחַ אֲשֶׁה וְנִסְכֵּיהֶם  
 and their drink offerings H5262 even an offering made by fire H801 savour H7381 of sweet H5207 unto the LORD H3068

**19** Then ye shall sacrifice one kid of the goats for a sin offering, and two lambs of the first year for a sacrifice of peace offerings.

וְשֵׁן יִ לְחֹטֹאת אֶחָד עֶזֶז יִם שְׁעִיר וְעֹשִׂיתָם  
 Then ye shall sacrifice H6213 kid H8163 of the goats H5795 one H259 for a sin offering H2403 and two H8147

שְׁלָמִים: לֶזְבַּח שְׁנֵה בֶן יִ כֶּבֶשׂ יִם  
 lambs H3532 of the first H1121 year H8141 for a sacrifice H2077 of peace offerings H8002



**20** And the priest shall wave them with the bread of the firstfruits for a wave offering before the LORD, with the two lambs: they shall be holy to the LORD for the priest.

הַבֶּכֶר יִם    לָ חֶם    עַל    אֹתָם    לַכֹּהֵן:    וְהֵנּוּ יִר  
 shall wave    And the priest    H853    H5921    them with the bread    of the firstfruits  
 H5130    H3548    H3899    H1061

כֶּבֶשׂ יִם    שְׁנֵי י    עַל    לַיהוָה ה    לִפְנֵי י    תְּנוּפָה  
 for a wave offering    before    the LORD    H5921    with the two    lambs  
 H8573    H6440    H3068    H8147    H3532

לַכֹּהֵן:    לַיהוָה ה    יְהִי ו    קִדְשׁ  
 And the priest    the LORD    H1961    they shall be holy  
 H3548    H3068    H6944

**21** And ye shall proclaim on the selfsame day, that it may be an holy convocation unto you: ye shall do no servile work therein: it shall be a statute for ever in all your dwellings throughout your generations.

מְקַבֵּא    הַזֶּה ה    הַיּוֹם    בְּעַצְמוֹ    וְקִרְאתֶם  
 And ye shall proclaim    on the selfsame    day    H2088    convocation  
 H7121    H6106    H3117    H4744

לֹא    אֶעֱבֹד ה    מְלָאכָת    כָּל    לְכֶם    יְהִי ה    קִדְשׁ  
 that it may be an holy    H1961    H0    H3605    work    no servile    H3808  
 H6944    H4399    H5656

מוֹשָׁבֵי תֵיכֶם    בְּכָל    עוֹלָם    חֻקַּת    תַּעֲשׂוּ ו    תַּעֲשׂוּ  
 unto you ye shall do    therein it shall be a statute    for ever    H3605    in all your dwellings  
 H6213    H2708    H5769    H4186

לְדֹרֹתֵיכֶם:  
 throughout your generations  
 H1755

**22** And when ye reap the harvest of your land, thou shalt not make clean riddance of the corners of thy field when thou reapest, neither shalt thou gather any gleanings of thy harvest: thou shalt leave them unto the poor, and to the stranger: I am the LORD your God.

לֹא אֶרְצֶכֶּם קְצִירְכֶם אֶת בְּקַצְרְכֶם  
 And when ye reap of thy harvest of your land  
 וְלֹא קִט בְּקַצְרְכֶם שְׂדֵךְ פֶּאֶת תְּכַלּה תְּכַלּה ה  
 thou shalt not make clean riddance of the corners of thy field And when ye reap any gleanings  
 וְלֹא לְגֵר לָעֲנִי תִלְקֶט לֹא אֶת קְצִירְכֶם  
 of thy harvest neither shalt thou gather them unto the poor and to the stranger  
 אֶלֹהֵיכֶם: יְהוָה אֲנִי אֶתְּעַזְבֶּנּוּ  
 thou shalt leave I am the LORD your God

**23** And the LORD spake unto Moses, saying,

יֹאמַר: מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּדֶבֶר  
 spake And the LORD unto Moses saying

**24** Speak unto the children of Israel, saying, In the seventh month, in the first day of the month, shall ye have a sabbath, a memorial of blowing of trumpets, an holy convocation.

לַחֹדֶשׁ לֵאמֹר וְשָׂא לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל יֹאמַר  
 Speak unto the children of Israel saying day of the month  
 שַׁבָּת וְלָכֶם יְהוָה לַחֹדֶשׁ בְּאֵת דְּהַשְׁבִּיעִי  
 In the seventh in the first day of the month shall ye have a sabbath  
 קֹדֶשׁ: מִקְבָּא תְרוּעָה זָכָר וְזָכָר  
 a memorial of blowing convocation of trumpets an holy

**25** Ye shall do no servile work therein: but ye shall offer an offering made by fire unto the LORD.

וְהִקְרַבְתָּם תַּעֲשׂוּ לוֹ אֶת עֲבֹדַת הַמְּלָאכָה כָּל  
H3605 work H4399 no servile H5656 H3808 Ye shall do H6213 therein but ye shall offer H7126  
 אֶת־הַאֲשָׁה לַיהוָה:  
an offering made by fire H801 unto the LORD H3068

**26** And the LORD spake unto Moses, saying,

לֵאמֹר: מֹשֶׁה הָאֵל וַיְדַבֵּר  
spake H1696 And the LORD H3068 H413 unto Moses H4872 saying H559

**27** Also on the tenth day of this seventh month there shall be a day of atonement: it shall be an holy convocation unto you; and ye shall afflict your souls, and offer an offering made by fire unto the LORD.

יִּוְם הַזֶּה הַשְּׁבִיעִי לַחֹדֶשׁ בָּעֵשׂוֹר אַךְ  
Also H389 on the tenth H6218 month H2320 day of this seventh H7637 H2088 there shall be a day H3117  
 לָכֵן הַיְּהִי קֹדֶשׁ מִקְרָא הוּא הַכִּפֹּרִים  
of atonement H3725 H1931 convocation H4744 it shall be an holy H6944 H1961 H0  
 וְהִקְרַבְתָּם וְנִפְשֵׁיתֶם אֶת־נַפְשֵׁיכֶם וְעָנִיתֶם  
unto you and ye shall afflict H6031 H853 your souls H5315 and offer H7126  
 אֶת־הַאֲשָׁה לַיהוָה:  
an offering made by fire H801 unto the LORD H3068

**28** And ye shall do no work in that same day: for it is a day of atonement, to make an atonement for you before the LORD your God.

כִּי הַזֶּה יוֹם בַּעַצְמֹתַי וְלֹא תַעֲשׂוּ לְאֹכֶל וְלִשְׁתֵּי  
H3605 no work H3808 And ye shall do in that same day H2088 H3588  
H4399 H6213 H6106 H3117

לִפְנֵי יְהוָה עֲלֵיכֶם לַעֲשׂוֹת אֶת־יְהוָה יוֹם הַכִּפּוּרִים  
day of atonement H1931 to make an atonement H5921 for you before H6440  
H3117 H3725 H3722

אֱלֹהֵיכֶם: יְהוָה  
the LORD your God H3068 H430

**29** For whatsoever soul it be that shall not be afflicted in that same day, he shall be cut off from among his people.

תֵּעָנֶה הַנֶּפֶשׁ הַזֹּאת אֲשֶׁר לֹא תֵעָנֶה הַנֶּפֶשׁ הַזֹּאת  
H3588 H3605 For whatsoever soul H834 H3808 it be that shall not be afflicted H6031  
H5315

מֵעַמִּיהָ: וְנִכְרַתְהָ הַזֶּה הַיּוֹם בַּעַצְמֹתַי  
in that same day H2088 he shall be cut off from among his people H5971  
H6106 H3117 H3772

**30** And whatsoever soul it be that doeth any work in that same day, the same soul will I destroy from among his people.

מְלָאכָה כָּל־תַּעֲשָׂה אֲשֶׁר הַנֶּפֶשׁ וְלֹא תַעֲשֶׂה הַנֶּפֶשׁ  
H3605 And whatsoever soul H834 it be that doeth H3605 any work H4399  
H5315 H6213

הַנֶּפֶשׁ הַזֹּאת וְהָאֲבֹדֶתִי הַזֶּה הַיּוֹם בַּעַצְמֹתַי  
in that same day H2088 will I destroy H853 And whatsoever soul H5315  
H6106 H3117 H6

עֲמָהּ: מִקֵּרֶב הַזֶּה וּמִקֵּרֶב  
H1931 from among his people H7130 H5971

**31** Ye shall do no manner of work: it shall be a statute for ever throughout your generations in all your dwellings.

עוֹלָם חֻקַּת תַּעֲשֶׂה וְלֹא מְלָאכָה כָּל  
H3605 no manner of work H3808 Ye shall do it shall be a statute for ever H5769  
H4399 H6213 H2708

מִשְׁבְּתֵיכֶם: בְּכָל ל לְדֹר תִּיכֶם  
throughout your generations H3605 in all your dwellings H4186  
H1755

**32** It shall be unto you a sabbath of rest, and ye shall afflict your souls: in the ninth day of the month at even, from even unto even, shall ye celebrate your sabbath.

אֶת וְעָנִיתָ לָךְ הוּא שַׁבַּת וְשַׁבְתָּכֶם:  
It shall be unto you a sabbath of rest H1931 H0 and ye shall afflict H853  
H7676 H6031

עַד עַרְבַּי עַרְבַּי לַחֲדָשׁ בַּתְּשַׁע הַנִּפְשֵׁיכֶם  
your souls in the ninth day of the month at even at even H5704  
H5315 H8672 H2320 H6153 H6153

שַׁבְתָּכֶם: תִּשְׁבַּת וְעַרְבַּי  
at even shall ye celebrate It shall be unto you a sabbath  
H6153 H7673 H7676

**33** And the LORD spake unto Moses, saying,

לֵאמֹר: מֹשֶׁה אֶל יְהוָה וַיֹּדֶבֶר  
spake And the LORD H413 unto Moses saying  
H1696 H3068 H4872 H559

**34** Speak unto the children of Israel, saying, The fifteenth day of this seventh month shall be the feast of tabernacles for seven days unto the LORD.

בְּחִמְשָׁה הַיָּמִים לַאֲמֹר יִשְׂרָאֵל לֵבְנֵי יִשְׂרָאֵל  
**Speak** H1696 H413 **unto the children** H1121 **of Israel** H3478 **saying** H559 **The fifteenth** H2568

חַג הַזֶּה הַשְּׁבִיעִי לַחֹדֶשׁ יָמֵי עֶשֶׂר  
H6240 **day** H3117 **month** H2320 **of this seventh** H7637 H2088 **shall be the feast** H2282

לַיהוָה: יָמֵי שִׁבְעַת הַמִּסָּכֹת  
**of tabernacles** H5521 **for seven** H7651 **day** H3117 **unto the LORD** H3068

**35** On the first day shall be an holy convocation: ye shall do no servile work therein.

מִלְּאֲכָת כָּל קֹדֶשׁ מִקְרָא קֹדֶשׁ יוֹם  
**day** H3117 **On the first** H7223 **convocation** H4744 **shall be an holy** H6944 H3605 **work** H4399

תַּעֲשׂוּ: לֹא עֲבֹדָה  
**no servile** H5656 H3808 **ye shall do** H6213

**36** Seven days ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: on the eighth day shall be an holy convocation unto you; and ye shall offer an offering made by fire unto the LORD: it is a solemn assembly; and ye shall do no servile work therein.

לַיהוָה אֲשֶׁר הָיָה  
 unto the LORD an offering made by fire  
 H3068 H801

וְהִקְרַבְתָּ מִבְּיֹמֵי שִׁבְעָתָה  
 unto you and ye shall offer  
 H7126 H7651 H3117

לְכֹהֵן יְהוָה קֹדֶשׁ  
 shall be an holy  
 H1961 H0

מִקְרָא הַשְּׁמִינִי בַּיּוֹם  
 convocation on the eighth  
 H4744 H8066 H3117

עֵצָה רַת לַיהוָה אֲשֶׁר הָיָה  
 it is a solemn assembly unto the LORD an offering made by fire  
 H6116 H3068 H801 H7126

וְהִקְרַבְתָּ מִבְּיֹמֵי שִׁבְעָתָה  
 unto you and ye shall offer  
 H7126

תַּעֲשׂוּ: לֹא עֲבֹדָה מְלָאכָה כָּל הַיּוֹם  
 and ye shall do no servile work  
 H6213 H3808 H5656 H4399 H1931 H3605

**37** These are the feasts of the LORD, which ye shall proclaim to be holy convocations, to offer an offering made by fire unto the LORD, a burnt offering, and a meat offering, a sacrifice, and drink offerings, every thing upon his day:

אֵת מִקְרָאֵי יְהוָה אֲשֶׁר יִקְרָא וְיִקְרָא  
 which ye shall proclaim of the LORD  
 H853 H834 H3068 H4150 H428

מִקְרָאֵי יְהוָה אֲשֶׁר יִקְרָא וְיִקְרָא  
 These are the feasts of the LORD  
 H4150 H428

לַיהוָה אֲשֶׁר הָיָה  
 of the LORD an offering made by fire  
 H3068 H801

לְהִקְרִיב יָבִיב קֹדֶשׁ מִקְרָאֵי  
 to offer to be holy convocations  
 H7126 H6944 H4744

בְּיוֹמוֹ: דָּבָר וְנִסְכֵּי יַיִן וְנִסְכֵּי חֵלֶב וְנִסְכֵּי זָבַח וְנִסְכֵּי חֵלֶב  
 every thing and drink offerings and a meat offering a burnt offering  
 H1697 H5262 H2077 H4503 H5930 H3117

בְּיוֹמוֹ:  
 day  
 H3117

**38** Beside the sabbaths of the LORD, and beside your gifts, and beside all your vows, and beside all your freewill offerings, which ye give unto the LORD.

מִתְנוּתֵיכֶם וּמִלְבֵּד לַיהוָה: שַׁבָּת ת מִלְבֵּד ד  
H905 Beside the sabbaths of the LORD H905 and beside your gifts H4979  
H7676 H3068

כָּל וּמִלְבֵּד כָּל וּמִלְבֵּד ד נְדָרֵיכֶם  
H905 H3605 and beside all your vows H905 H3605  
H5088

לַיהוָה: תִּתֶּנּוּ אֲשֶׁר נָדַבְתִּיכֶם  
and beside all your freewill offerings H834 which ye give of the LORD H5414 H3068  
H5071

**39** Also in the fifteenth day of the seventh month, when ye have gathered in the fruit of the land, ye shall keep a feast unto the LORD seven days: on the first day shall be a sabbath, and on the eighth day shall be a sabbath.

הַשְּׁבִיעִי י לַח דָּשׁ וּבִיּוֹם עֶשֶׂר בְּחֹמֶשֶׁה אֶרְבָּעָה  
H389 Also in the fifteenth H6240 day month of the seventh H2568 H3117 H2320 H7637

חַג אֶת תַּחֲגֹגוֹ הָאֶרֶץ תְּבוּאָתָהּ בְּאֶסְפָּכֶם  
when ye have gathered H853 in the fruit of the land ye shall keep H853 a feast H622 H8393 H776 H2287 H2282

שַׁבָּתוֹן: הָרִאשׁוֹן וּבִיּוֹם שִׁבְעָה יְהוָה  
unto the LORD H3068 seven H7651 day H3117 day H3117 on the first shall be a sabbath H7223 H7677

שַׁבָּתוֹן: הַשְּׁמִינִי וּבִיּוֹם  
day H3117 and on the eighth shall be a sabbath H8066 H7677



**40** And ye shall take you on the first day the boughs of goodly trees, branches of palm trees, and the boughs of thick trees, and willows of the brook; and ye shall rejoice before the LORD your God seven days.

הָדָר עֵץ פֶּרִי הָרֵאשׁוֹן וְיָמִים לָךְ וּלְקַחְתֶּם  
 And ye shall take H3947 H0 day H3117 you on the first H7223 the boughs H6529 trees H6086 of goodly H1926  
 בְּחֵל וְעֵרְבֵי עֵבֹת עֵץ וְעֵבֹת יַם תִּמְרוֹת כַּפֹּת  
 branches H3709 of palm H8558 trees and the boughs H6057 trees H6086 of thick H5687 and willows H6155 of the brook H5158  
 יָמִים שִׁבְעַת אֱלֹהֵיכֶם יְהוָה לִפְנֵי וּשְׂמַחְתֶּם  
 and ye shall rejoice H8055 before H6440 the LORD H3068 your God H430 seven H7651 day H3117

**41** And ye shall keep it a feast unto the LORD seven days in the year. It shall be a statute for ever in your generations: ye shall celebrate it in the seventh month.

יָמִים שִׁבְעַת לִיהוָה חַג אֹתוֹ תִּחַ גּוֹ  
 And ye shall keep H2287 H853 it a feast H2282 unto the LORD H3068 seven H7651 days H3117  
 בַּחֹדֶשׁ לְדֹרֹתֵיכֶם עוֹלָם חֻקַּת בִּשְׁנָה  
 in the year H8141 It shall be a statute H2708 for ever H5769 in your generations H1755 month H2320  
 אֹתוֹ תִּחַ גּוֹ הַשְּׁבִיעִי  
 it in the seventh H7637 And ye shall keep H2287 H853

**42** Ye shall dwell in booths seven days; all that are Israelites born shall dwell in booths:

הָאֲזֻכָּה כָּל יָמִים שִׁבְעַת יָשֹׁב וּבִסֻּכֹּת  
 in booths H5521 Ye shall dwell H3427 seven H7651 days H3117 born H249  
 בִּסֻּכֹּת יָשֹׁב וּבִשְׂרָאֵל  
 all that are Israelites H3478 Ye shall dwell H3427 in booths H5521

**43** That your generations may know that I made the children of Israel to dwell in booths, when I brought them out of the land of Egypt: I am the LORD your God.

וַיֵּדְעוּ לִמְעַן	וְיָדְעוּ	דִּלְתֵּיכֶם	כִּי	בִּסֹּכּוֹת	וְיָדְעוּ
H4616	may know H3045	That your generations H1755	H3588	in booths H5521	to dwell H3427
אֶת	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	בְּהוֹצִיאִי	אוֹתָם	
H853	that I made the children H1121	of Israel H3478	when I brought them out H3318	H853	
רֶגֶל	מִצְרַיִם	אֲנִי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם:	
of the land H776	of Egypt H4714	H589	I am the LORD H3068	your God H430	

**44** And Moses declared unto the children of Israel the feasts of the LORD.

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל  
 declared And Moses the feasts of the LORD unto the children  
 H1696 H4872 H853 H4150 H3068 H413 H1121  
 of Israel  
 H3478